



Brüsszel, 2022. július 1.
(OR. en)

10900/22

FIN 740
INST 261
PE-L 28

FELJEGYZÉS AZ „I/A” NAPIRENDI PONTHOZ

Küldi:	a Költségvetési Bizottság
Címzett:	az Állandó Képviselők Bizottsága/a Tanács
Biz. dok. sz.:	10694/22
Tárgy:	Az előirányzatoknak a 2022-es pénzügyi évre vonatkozó általános költségvetés III. szakaszán (Bizottság) belüli, DEC 15/2022 sz. átcsoportosítása

1. A Bizottság 2022. június 28-án a költségvetési rendelet¹ 31. cikkének (1) bekezdésével összhangban benyújtotta a Tanácsnak az előirányzatoknak a DEC 15/2022 sz. átcsoportosítására irányuló javaslatot.

A javaslat célja 30 millió EUR összegű kötelezettségvállalási és kifizetési előirányzat átcsoportosítása a 30 04 01. jogcímcsoportból (*Szolidaritási és sürgősségsegély-tartalék*) a 06 05 01. jogcímcsoportba (*Uniós polgári védelmi mechanizmus (rescEU)*), a 10694/22 dokumentumban foglaltak szerint.

¹ Az Európai Parlament és a Tanács (EU, Euratom) 2018/1046 rendelete (2018. július 18.) az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról, az 1296/2013/EU, az 1301/2013/EU, az 1303/2013/EU, az 1304/2013/EU, az 1309/2013/EU, az 1316/2013/EU, a 223/2014/EU és a 283/2014/EU rendelet és az 541/2014/EU határozat módosításáról, valamint a 966/2012/EU, Euratom rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 193., 2018.7.30., 1. o.).

2. Az átcsoportosítás célja az uniós polgári védelmi mechanizmus (UCPM) megerősítése 30 millió EUR összegű kötelezettségvállalási és kifizetési előirányzat erejéig annak érdekében, hogy fedezni lehessen az Ukrajna és a szomszédos országok segítségnyújtás iránti növekvő igényeit, mivel az Ukrajna elleni orosz katonai agresszió még mindig folyamatban van, továbbá hogy 2022 nyarának végéig reagálni lehessen az EU-n belüli és kívüli esetleges más katasztrófákra (pl. erdőtüzekre, hurrikánokra stb.).

Tekintettel a sürgető helyzetre, a költségvetési rendelet 31. cikkének (4) bekezdésével összhangban a háromhetes jóváhagyási időszakot kell alkalmazni.

3. A Költségvetési Bizottság a 2022. július 1-jei ülésén megvizsgálta az átcsoportosítási javaslatot.
4. Vizsgálata befejeztével a Költségvetési Bizottság minősített többséggel megállapodott arról, hogy javasolja az Állandó Képviselők Bizottságának, hogy ajánlja a Tanácsnak a következők jóváhagyását:
 - a 10694/22 dokumentumban foglalt, javasolt előirányzat-átcsoportosítás, valamint
 - az ezzel kapcsolatos levélnek a MELLÉKLETBEN foglalt tervezete.

LEVÉLTERVEZET

Küldi: a Tanács elnöke

Címzett: az Európai Parlament elnöke

Másolatot kap: a Bizottság elnöke

Tisztelt Elnök Asszony!

A 2018. július 18-i költségvetési rendelet¹ 31. cikkének (4) és (6) bekezdésével összhangban tájékoztatom Önt, hogy a Tanács jóváhagyta az előirányzatoknak a 2022-es pénzügyi évre vonatkozó általános költségvetés III. szakaszán (Bizottság) belüli, DEC 15/2022 sz. átcsoportosítását.

(levélzáradék)

¹ Az Európai Parlament és a Tanács (EU, Euratom) 2018/1046 rendelete (2018. július 18.) az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról, az 1296/2013/EU, az 1301/2013/EU, az 1303/2013/EU, az 1304/2013/EU, az 1309/2013/EU, az 1316/2013/EU, a 223/2014/EU és a 283/2014/EU rendelet és az 541/2014/EU határozat módosításáról, valamint a 966/2012/EU, Euratom rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 193., 2018.7.30., 1. o.).